# تعلم الألمانية بدون معلم

(الرفيق في الطريق)

إعداد غادة محمد سعيد رقم الإيداع: ٢٠٠٤/٣٤٦٤

## مُعْتَلُمْتُ تعلم اللغة الألمانية ...

هو شيء ضروري في هذه الدنيا المتشعبة والتي يبرز فيها من لديه مهارات وإمكانات مُتميزة ... وهذه اللغة الراقية تسبح بنا إلي عالم عجيب وغريب وهو عالم ألمانيا البراق الذي يجعلنا نسبح في ثقافتها وعالمها الجميل مما يُضيف إليك ثقافة جديدة لم تكن تعلم عنها شيء من قبل؛ وقد تسافر هُناك؛ وستكون وحيداً بدون أنيس أو جليس لذا عملت جاهداً علي جعل هذا الكتاب يزخر بالعديد من المصطلحات والمعاني المُتعددة التي استخرجتها من بطون الكتب كي يكون هذا الكتاب هو الرفيق في الطريق ... وأخيراً أتمني أن يستفيد بهذا الكتاب كُل قارئ؛ وأن يُفيد به الآخرين ... هدانا الله وإياكم إلى صراطه المستقيم ... آمين.

مع تحياتي غادة محمد سعيد .

## أحرف الهجاء

توضيحات	النطق بالعربية	الحرف
لا يلفظ رخيما بل دائما مُضخماً كما في الضباب،	Ĩ	Α
وضان، ويكون أحيانا قصيرا فيُشبه الفتحة كما في das (داس)، أو kalt (كالت).		
كالباء في اللغة العربية.	به	В
إذا وقع قبل الحروف (e i _ e _ a _ cesar تسيز ا، أو ceremonie _ ce	تسبه	С
كالدال العربية، و الفرنسية تماما.	ڏه	D
كما لو كانت e الفرنسية. يُلفظ مثل f الفرنسية.	<u>ا</u> ه :۱	E F
كالجيم العربية أو ga الفرنسية،	اف جه	r G
مثل germ في الألمانية.	7	

يُلفظ كالهاء في العربية إذا وقــع	la	Н
في بداية الكلمة.		
يُلفظ مثل أ الفرنسية.	إي	l
يُلفظ مثل الياء العربية.	يُط	J
يُلفظ مثل k الفرنسية.	لح	K
يُلفظ مثل L الفرنسية.	إل	L
يُلفظ مثل m الفرنسية.	إمّ	М
يُلفظ مثل n الفرنسية.	إنّ	N
مثل ٥ الفرنسية؛ وإذا وقع قبـــل	أو	0
الحرف h مثل Sohn فيُمــدد،		
وإذا وقع قبل الحرفين الساكنين		
مثل Sonne يمتنع عن المدّ.		_
يُلفظ مثل p الفرنسية.	به	P
كما في لفظة (كو ) في العربية.	کو	Q
تُلفظ كالراء في اللغة العربية.	ٳڗ	R

مثل (الزاي) العربية إذا وقع في بدء الكلمة كما في Sohn Saal؛	إس	S
ومثل S الفرنسية إذا وقــع فـــي		
وسطها. أما إذا وقع قبـــل ion		
فيُلِفظ تسيون مثل Nation و tie		
ويُلفظ سي كما في patient.		
كالتاء الفرنسية.	ته	T
تُلفظ مثل Ou الفرنسية.	أو	u
تُلفظ كالفاء في اللغة العربية.	فاو	V
تُلفظ مثل ٧ الفرنسية.	فه	W
تُلفظ كما في الإنجليزية.	اپکس	X
كما لو كانت i أيبسلون.	أيبسلون	Υ
كما لو كانت tsselt.	تست	Z



## أشكال الحروف الهجائية

Die Formen der Buchstaben

#### الحروف المتغيرة

À \_ مثل é الفرنسية.

ö \_ مثل eu الفرنسية.

النقطتان فوق الحروف الصوتية تسمي أوملوت.

#### الحروف المزدوجة

ai (أيّ) كما في (طاي) في العربية.

ei وتلفظ side في الإنجليزية.

au (أوّ)، eu \_ äu (أويّ).

## الحروف المركبة

Sch \_ كالشين تماماً.

st \_ تُلفظ كالشين مُلحقة بالحرف t إذا وقع بدء الكلمة وينقلب

إلى شُت إذا وقع في وسطها.

Sp \_ يُلفظ كالشين مُلحقه بالحرف p إذا وقع في بدء الكلمة

وينقلب إلى شب إذا وقع في وسطها.

ph \_ يلفظ كالفاء تماماً.

ss \_ بتضخيم حرف ال\_ s وتُكتب ss بشكل B أو

(estset) تست ما عدا بین حرفین صوتیین قصیرین.

ck \_ مثل k الفرنسية.

ee \_ كما لو كانت ê بالفرنسية.

ie ــ مثل ا الفرنسية على أن تكون ممدودة، أمت إذا وقعت

في آخر الكلمة فالفظ مثل iè الفرنسية.

gg \_ يُلفظ كُل حرف بمفرده المصرية أو ga الفرنسية.

ch \_ يُلفظ كالخاء إذا وقع بعد الحروف a,o,u,au مثل: \_

Ach	آخ	آه، آخ
Bach	بخ	ساقية
Lachen	لاخن	ضحك
Loch	لوخ	حفرة
Buch	بو خ	كتاب
1		

وبين الشين والخاء الملطفة مثل: \_

lch	ایش	أنا
Gleich	كلايش	معادل
Reich	ر ایش	غني
Bücher	بو شْرِ ْ	كتب
Kirche	كيرشي	كنيسة
1	1	1

وأحياناً K مثل : \_\_

Ochs	أوكس	ثور
Sechs	زکس	ستة
Wachs	فاكس	شمع
Christ	كريست	مسيح



## الضمائر الشخصية Personliche furworter

lch	إش	أنا
Du	دُو	أنت، أنتِ
Er	וני	هو
Sic	ز <i>ِي</i> ْ	ھي
Es	اٍس°	هو
Wir	ڦير ْ	نحن
lhr	إير	أنتم، أنتن
Sie	زي:	هم، هنَّ
Sie	ز <i>ِي</i> ٔ	حضرتكم، حضرتكنَّ.

الأثوان		
Weiss	ڤايْسْ.	أبيض.
Schwarz	سقارتُسْ.	أسود.
Braun	براون.	أسمر.
Gelb	جلْب.	أصفر.
Rot	روت.	أحمر.
Blau	بلاو.	أزر <b>ق</b> .
grün	جون.	أخضر.
Grau	جر او .	رمادي، أشهب.
Violett	فيوليتُ.	بنفسجي.
ر، أو الأســود، أو	، اللون الأشقر، أو الأسمر	قد يكون الشعر مز
	و يصير كله أبيض.	

أم إنده فردِن. )

#### الصفات

دي بلوم إست تشون. Die Blume ist الزهرة جميلة. schon. Der Tisch ist دير تش إست روند. المائدة مستديرة. rund. الفتى صعدر داس كايند إست Das Kindd ist jung. شونج. السنّ. Die Kleider دي كلايدر سيند ألت. الملابس قديمة. sind alt. الكريز كان عذباً. دي كيرشــن فــورن Die Kirschen waren süss. سوس. التفاح لذيذ. دي أبفيل سند جت. Die Apfel sind gut.



## الجهات الجغرافية الأربعة Die Himmelsrichtung

Nord(en)	نورد	الشمال
Sud(en)	زود	الجنوب
West(en	فسست	الغرب
osten	أوسنتن	الشرق

## فصول السنة

## Jahreszeit

Frühling	فرولينج	الربيع
Sommer	زومر	الصيف
Herbst	هيربست	الخريف
Winter	قــينتر	الشتاء



١٤

Sonntag	زون تاج	الأحد
Montag	مون تاج	الاثنين
Dienstag	دينس	الثلاثاء
Mittwock	ميت ڤو خ	الأربعاء
Donnerstag	دونرز تاج	الخميس
Freitag	فرا <i>ي</i> تاج	الجمعة
Samstag	ز امس تاج	السبت
Jahr	صول السنة eszeit	9
Jahr Frühling	صول السنة eszeit فرولينغ	الربيع
Frühling Sommer	فرولينغ	الربيع
Frühling	فرولينغ زومر	الربيع الصيف

1	أشهر السنة Die monate	
Januar	يانو ار	يناير
Februar	فيبروار	فبر ایر
März	میرثــز	مارس
April	آبريل	إبريل
Mai	ماي	مايو
Juni	يوني	يونية
July	يولي	يولية
August	أوجست	أغسطس
September	زيبتمبر	سبتمبر
Oktober	أوكتوبر	أكتوبر
November	نوفيمبر	وفمبر
Dezember	ديشمبر	ديسمبر

## حوارك عن الوقت والساعة

Nachste woche. نيخست ووخي القادم.

الأسبوع فوريج ووخي Vorige Woche.

الماضىي.

منذ أسبوع. فورتسز ووخي. Vor ciner

Woche.

بعد أسبوع. نختسيز ووخي Nach ciner

Woche.

قبل ١٤ يوماً. فور ١٤ تاجن. Vor 14 Tagen.

في الشهر القادم. امناخستن مونات.

Monat.

العام الماضي. فوريفس يار. Voriges jahr.

T glich. تاجليخ. ڤوفنتليخ. W chentlich. مونتليخ. Monatlich. يارليخ. سنوي. J hrlich. أول أمس. Vorgestern. في هذه الأيام. تسوتوتاغ. Heutzutage. يوماً ما. Eines Tagcr. آينس تاجر. يوماً بعد يوم. تاغ ڤور تاج. Tag für Tag. في اليوم التالي. ناخستن تاج. N chsten tag. ناخستنز. N chstens. Nach und nach. تـــدريجياً أولاً ناخ أوند ناخ. Allmahlich. تدريجياً، رويداً. الماخليخ. Wieviel Uhr ist ڤــي فيل أور ْ اسْت كم الساعة ؟ es? اِسْ ؟ الآن الساعة الثالثة. إس إسنت دراي أور ا E ist drei Uhr. في أية ساعة ؟ أوم قسى فيل أور ؟ . Um wieviel uhr Um fünf Uhr. في الساعة الخامسة. أومَّ فونْف أور . الآن الساعة إس إسنت فيرتل ناخ Es ist viertel vor nach vuer Uhr. الرابعة والربع. فير أور . Es ist vierlei vor الآن الساعة إس إست فيرتل sieben Uhr. السابعة إلا ربع. فوز زيبن أور . Es ist halb 6 الآن الساعة إس إست هالب Uhr. الخامسة والنصف. زكس أور. ساعتي واقفة. ماينه أور شتت. Meine Uhrsteht. الآن الساعة إس إست تسن Es ist 10 الحاديسة عشرة مينوتين ناخ إلف

١٩

الثامنة. الساعة ٣ إلي فون ٣ ـ ٤أورناخ Von3-4 Uhr من الساعة ٣ إلي فون ٣ ـ ٤أورناخ Von3-4 Uhr من الساعة ٣ إلي فون ٣ ـ ٤أورناخ الظهر. المتاجس. المتاجس. المتاجس المتاك مقدمة. البره أور جت فور.

المعنتك متأخرة. إيره أور جيت ناخ. nach.

Es hat soeben قد دقت الساعة إسح هات زو إين 10 Uhr

geaschlagen?



## الطقس (داس فيتر ) Das wetter

Was fur كيف حال الطقس؟ قاسن فور قيتر ، wetter ist es? إست إس؟ الطقس جميل. إس إست شونس Es ist sch nes wetter. الطقس ردئ. Es ist شليشتس فيتر . schlechtes wetter. Es regnet. الطقس ماطر. إسْ ريجْنِتْ. السماء تُثلج. إسْ شنايْتْ. Es schneit. إس قيرد Es wird

regnen. . بخنن ب

الطقس حارت. إس إست هايس. Es ist heiss.

الريح شديدة. إس إس است ت Es ist windig.

قسينديج.

الطقس بارد. إس إست كالت . Es ist Kalt.

الطقس رائع جداً. إسْ إسْتْ قُونِدرْ Es ist wunder

شونِسْ قـيتَّرْ . sch nes

wetter.



الأرقام				
Cins (ein,einc,ein)	أينسْ	واحد.		
Zwei	ي ل تسفآ <i>ي</i>	اثنان.		
Drci	۔ در آ <i>ي</i>	ثلاثة.		
Vicr	فيز	أربعة.		
Fünf	فْنف	خمسة.		
Scchs	زِکْسْ	ستة.		
Sieben	زيين ْ	سبعة.		
Acht	أخت	ثمانية.		
Neun	نُويْنْ	تسعة.		
Zchn	تِّسنْ	عشرة.		
Elf	الْف	أحد عشر.		

Zwölf	، ، تسفلف	اثنا عشر.
Drcizchn	در آي تِسنْ	ثلاثة عشر.
Vierzchn	فير ْ تِسْنُ	أربعة عشر.
Fünfzchn	ِ فُنْفُ تِّسِنْ	خمسة عشر.
Sechzehn	زكس تسن	ستة عشر.
Siebzehn	زیب تسن	سبعة عشر.
Achtzehn	أخت تسن	ثمانية عشر.
Neunzehn	نُويْنْ تُسِنْ	تسعة عشر.
Zwanzing	تســفا انتسيج.	عشرون.
Einundzwanzig	أيـــن أونــــد	واحد وعشرون.
	تســـقا نتسيج.	
Dreissig	در ایْسیخ.	ثلاثون.

7 £

أربعة وثلاثون. فير أوند كالانتون.

در آیسیج.

أربعون. فيرتسني. Vierzig.

أربعة وأربعون. فير أوند وليعاد Vtcmndvicrzig.

فيرتسيج.

خمسون. فنفتسيج. Fünfzig.

ستة وخمسون. زِكْس أوند Scchsundfünzig.

فتفتسيج.

ىتون، زېكستسىغج، Sechszig.

ىببغون. زيبتسيج. Siebzig.

ثمانون. أختسيج. Achtzig.

تسعون. نُوينتسيج. Neunzig.

Hundert. هوندر ْت. مئة. Zweihundert. مائتان. هوندرثت. فير هوندريت. Vierhunden. تاوزند. Taoxend. ألف. ألف وتسعمائة آين تاوزند Eintausend وثمانيـــة نوين هوندرت neunhundert أختوند فنفتسيج. achtundfunfzig. وخمسون. ثلاثة آلاف. در آي تاوزنْدْ. Dreitausend. عشرة آلاف. تُسنِ تاوزنِد. Zehntausend. أينه ميليون. Eine million. مليون.



## Die ordnungs zahien الأعداد الترتيبية

الأول ــ الأولى . دِر، دي، داس Der, die, das الأول ــ الأولى. ور، دي، داس erste.

الثاني أو الثانية. در، دي، داس، zweite. تسفايته.

الثالث ــ الثالثة. دِر، دي، داس dritte. دريته.

الرابع ــ الرابعة. دِر، دي، داس Der, die, das الرابع ــ فيرته.

الخــــــامس ــ دِر، دي، داس Der, die. das الخـــــامس ــ دِر، الخامسة.

ســــادس \_ دِر، دي، داس. Der. die. das

sechste. ركسته. السادسة. در، دي، داس Der.die, السابع – السابعة. در، دي، داس dassiebente. الثامن – الثامنة. در، دي، داس Der, die. das الخته. التاسع – التاسعة. در، دي، داس Der, die, das التاسع – التاسعة. در، دي، داس Der, die, das نوينته. العاشر – العاشرة. در، دي، داس Zehnte.



الحسم	وأقسام	الحواس
، حضا	r	، –رس

Das fleisch. داس فلايش. اللحم. الدَمَّ. داس بلوت. Das Blut. الجلد (الطبقة دي هوت. Die Haut. الخارجية مسن الجسم). العظم. Dicknochen. دي کنوخن. داس هار. الشعر. Das Haar. دير كوبف. الرأس. Der Kopf. داس کزشت. الوجه. Du Gesucht. دذاس أوجه. العين ، المُقلة. Das Auge. د*ي* أو**ج**ن. العينان. Die Augen. الأنف. Die Naae. دي ناز ه. السنّ. Der Zahn. دير تسان.

Die Zahne. الأسنان. دي تسينه. Derinund. دير مونت. الفم، الثغر. Die Zunge. دي تسونکه. اللسان. Die Kehle. البلعوم، الحلقوم، دي كيله. الحنجرة. Das Kinn. الذَقْن. داس كين. Uer Hals. دير هالس. العنق، الرقبة. Das Ohr. داس أور. الأذن. Die Ohren. دي أورن. الأذنان. Die Stirn. دي شترن. الجَبْهة، الجَبين. Die دي أوكن براوه. حاجب العين. Augenbraue. دي شولتر. Die Schulter. الكتف. الظُّهر. Der Rücken. دير روكن.

دير أرم. الذراع. Der Arm. الركبة. داس كني. Das Knie. الوَجْنَة، الخَدّ. دي باكه. Die backe. Die Hind. دي هانت. الأصبع. Der Finger. دير فنجر. الصندر، النهد. Die Brust. دې بروست. البطن، الكرش. Der Bauch. دير بوخ. المعدة. دير ماكن. Der Magen. القلب. داس هرتس. Das Herz. الكَبد. دي ليبر. Die Leber. الرِئة. دي لونکه. Die Lunge. الساق. داس باین. Das Bein. دير فوس. Der FuB. دير شنكل. Der Schenke.

Die Zehe. إبهام الرَّجل. دي تسيه. Der Darm. الأمعاء، الأحشاء. وير درام. Der Bart. دير بارد. اللحية. Der Nagel. دير ناجل. الظفر . Der Ellbogen. دير إلبوجن. المرفق، الكوع. Der Daumen. الإبهام (أكبر أصابع دير داومن. اليد أو الرجل). الشَفَة. Dic, lippe. دي لبه. Das Glied. العضو. داس جليد. Das داس جيزيشت. البصر. Gesicht, m. داس جيفول. Das Gefühl,n. اللمس. در جيروخ. Der الشمّ. Geruch,m.

Der ... جشماك ... Geschmac,m

Das ... داس جيهور .. Gehor,n.

Essen Und T	ر <b>ب</b> rinken	الأكل والشرا	
Mittagsessen,n.	ميتاج سسن.	الغداء.	
Abendessen,n.	أبنديسن.	العشاء.	
Essen.	إسن.	أكل.	
Trinken.	ترينكن.	شربَ.	
Wasser,n.	فاسر.	ماء.	
Getrank,n.	جيترانك.	شراب، مشروب.	
Milch,f.	ميلش.	لبن، حليب.	
	<b>[</b> ##]		

Kase, m. كاسيه. جبن. لحم. Fleisch, n. فلايش. Suppe,f. حساء، شوربة. سوبيه. مربّي. Marmelade,f. مارميلاد. دقيق، طحين. Mebl,m. ميبل. بوتر. زېدة، سمن. Butter,f. Wein,m. فاين. خمر، نبیذ. خُبز. Brol,n. برول. Fisch, m. فيش. سمك. Salat,m. سلطة. زالات. لحم ثــور مقلــي أو أوشن بروتين. Ochsenbruten.m مشوي.

سمك مقلي أو مشوي. فلايش براتين. Fleischbraten,m.

Kalbbraten,m. لحم عجل مقلي أو كالب براتين. مشوي. Hammelifeisch,n هامل فایش. لحم خروف. Sardinen,f/pl. ساردينن. سردين. Thunfisch, m. ثانفیش. تونة هونك. Honig,m. عسل. Ei,n. بيضة. إي. آير . Eier,n/pl. بيض. Zitrom,f. تستروم. ليمون حامض. Essig, m. خلّ. إسج. Weissbrot, n. خبز أبيض. فایس بروت. سندوتش. Butterbrot,n. بوتر بروت. كارفوفتل. بطاطس. Karfoftel,f.

Limonad,n.	ليموناد.	ليموناتة.
Wurst,f.	فورست.	سُجق.
Omelett,n.	أوميليت.	عجَّة.
Sent,m.	سنت.	خردل.
Zwiebel,f.	تسفيبل.	بصل.
Salz,n.	سالز.	ملح.
Ertrischend.	إرتريشيند.	مُنِعش.
Nahrhaft.	نهرفت.	مُغذً.
Tee,m.	تي،	شا <i>ي</i> .
Kaffee,m.	كافيه.	قهوة، بُن.
Zucker,m.	تسوكير .	سُکر.



## الحبوب والخضراوات والفاكهة Getreide, Gemuse Und Obst

Mohrrübe	موربل.	<u>جزر</u> ،
Kanoffel.f	كانوفيل.	برر. بطاطا.
Wcisskohl.m	فايسكول.	ملفوف.
Blumenkohl.m	بلومين كول.	قنبيط.
Spinat.m	شبينات.	سبانخ.
Linse.f	لينزي.	عدس.
Reis.m	رايز.	أرز.
Spargel.m	شبارجل.	هليون.
Rübe.f	روبي.	شمندر ،
Rübsen	روبسن.	لفت.
Bohne.f	یو نے ،	له بياء، فاصبو ليا.

Obergine.f باذنجان. أوبرجين. Gurkc.f جوركي. خيار. أرتي شوكي. تين شوكي. Artischocke, f بيتير سيلي. بقدونس. Petersiliet طماطم. توماتي. Tomato.f ماندل. لوز. Mandel,f کریز. كيرشي. Kirschc.f فايجي. Feige.f تين. ماريللي. مشمش. Apnkose.t جوز. NUSS. t نوس. **کمثر**ي. Pfirs Keh.m



## في المدينة Die Stadt

Das Denkmal. النُصب، التمثال. داس دنك مال. Das Rathaus. داس رات. هاوس. دار البلدية. دير بلاست. القصر، السراي. Der Palast. Das Theater. داس تیاتر. المسرح (تياترو). Die دي دومن کيرشه. كنيسة؛ كاتدرائية. Domkirchc. Das داس کر انکن هوس. المُستشفى. Krankenhaus. Der Gerichstof. دير كرشت هوف. المحكمة. Der Besuch. الزيارة. دير بزوح. Da دير شبط سيرن النُزهة. Spaziergang. جانج. Der Zug. دير تسوك. القطار.

₩₩₩

Da	في القرية as Dorf	
Das Haus.	داس هاوس.	البيت، المنزل.
Die Kirche.	دي كيرشه.	الكنيسة.
Die Schule.	دي شوله.	المدرسة.
DieStraBe.	دي شتر اسه.	الشارع.
Die Gasse.	دي كاسه.	الزقاق.
Der Kirchhof.	دير كرش هوف.	باحة الكنيسة.
Der Friedhof.	دير فريتهوف.	المقبرة، المدفن.
Das Gebäude.	داس كبونده.	البناية، العمارة.
Das gemeide.	داس کمایندا هاوس	دار البلدية.
Haus.		
Der Turm.	دير تورم.	البُرج.
Das Tor.	داس توار .	البوًّابة.

 Der Platz.
 دير بلاتس.

 Die
 المقيم ون، دي أين فونا.

 Einwohner.
 الساكنون.

# في الشارع Das StraBe

EineSrabe. أين شتر اسه. شارع. Der Fubgänger. دير فوس جبنجا. شارع. Der دير تشوتس من. السائر، الماشي. Schutzmann. Das Fahrrad. داس فارت. الشرطيّ. Das Motorrad. داس متورات. درًاجة نارية. Die دي شتر اسن بان. عربة القطار StraBenbahn. الكهربائي. Das Auto. داس أوتو. السيارة. Das Bugersteig. داس بيجاريشتيج. رصيف الشارع.

 Der
 دیر شباشیر

 Spezierganger.
 جنجر.

 Das Gerausch.
 داس کرویش.

 Der Staub.
 دیر شتاوب.

 Der Verkehr.
 دیر فارکیر.

#### في المنزل Zu Hause

غرفة النوم. داس شلاف تسيمر.

Shiaifzinuner.

سرير، فراش. داس بيت. Das Bett.

فرشة. دي متراتسه. Die

Matratze.

شرشف. داس بیت توخ، Das Bettuch.

مخدة، وسادة. داس كوبف كيسن.

Kopfkissen.

Der دير فور هانك. ستائر. Vorhang. ديرشراتك. Der Schrank. خزانة. Der Spiegel. دير شبيجل. مرآة. دير تبش. Der Teppich. سجّادة. دي بيت تكه. Die لحاف. Bettdecke. Der Kanun. دير كام. دي سان بورستا. Die فرشاة أسنان. Zahnbürste. Die Seife. دي سايفة. صابونة. دير فاش بيكن. Der Wasch مَغسلة. becken. Der دير فاسه كروك. إبريق. Wasserkrug.

	في المدرسة	
Antwport(f)	أنتـــــڤورت.	رد ـــ إجابة.
Begrüßen	بيجروسن.	يحيي.
Beispiel(n)	بايشبيل.	مثال.
Bitte	بيتي،	من فضلك.
Brauchen	بر اوخن.	يحتاج.
Buch	بوخ.	كتاب.
Decke	دیکی،	سقف.
Dort	دورت.	هناك.
Es	إس.	ضمير مُحايد غائب
		(هو ـــ هي).
Fenster	فينستير .	شباك.
Fragen	فر اجن.	يسأل.
	<u> </u>	
	<b></b>	

Freund	فرويند.	صديق.
Füller	فولير .	قلم حبر .
Fußboden	فوس بودين.	ارضية.
Gast	جاست.	و . ضيق.
Gehen	<del>جيه</del> ن٠	يدهب.
Guten morgen.	جوتن مورجين.	صباح الخير.
Haben	هابن.	يملك.
Hängen	هينج <i>ن</i> ٠	يُعلق.
Haus	هاوس.	منزل.
Hinten	<b>ھ</b> ينتين،	في الخلف،
Jetzt	ييتست.	الآن. الآن.
Kein	کاین.	دي.
kind	کیند،	طفل.
	•	تعدن.

Lampe	لامبي.	مصباح.
Land karte	لاند كارتى.	خريطة.
Lehrer	ليرير.	مُدرس.
Lernen	ليرنن.	يتعلم.
Links	لينكس.	على اليسار.
Morgen	مورجين.	غداً.
Nicht nehr	نیشت میر.	ليس بعد.
Oben	أوبين.	فوق.
Rechts	ريختس.	على اليمين.
Sagen	زاجن.	يقول.
Salz	ز التس.	ملح.
Satz	ز اتس.	جملة.
Schüler	شولير .	تلميذ.

Schulzimmer	شول تسيمير .	فصل.
Sprache	شبراخي.	لغة.
Stuhl	شتول.	<u> كرسى</u> .
Tafel	تافيل.	سبورة.
Tasche	تاشى.	حقيبة.
Taxi	تاكسى.	سيارة أجرة.
Tisch	تيش.	منضدة.
Verstehen	فيرشتيهن.	يفهم.
Veil	فيل.	كثير .
Vorn	فورن.	في الأمام.
Wand	قــاند.	حائط.
Wen	ڤي <i>ن</i> ،	من ؟ (مفعول به).
Wo	ڤو.	أين ؟
zettel	تسيتيل.	ورقة.
	£ V	

	في الطريق	
Dann	دان.	بعد ذلك.
Dauern	داويرن.	يستغرق.
Gehen	<del>ج</del> يهن،	يذهب.
Geld	جيلت.	نقود.

نقود ورقیة. جیلت شاینی. Geldscheine

نقود معدنية. جيلت شتوكى، GeldstÜcke

يأتى كومن. Kommen

مارك ( عُملة ). مارك.

المي. ناخ. اللي.

أيضاً \_ كذلك. نوخ. Noch

ساعة (عند العد). شتوندى.

ساعة (يد). أور.

 Un
 أوم.

 Weiter zählen
 أوم.

 يواصل (يستمر) شايتير تسيلن.
 يعد.

 Wielange
 كم ؟ ( زمن ).
 شى لانجى.

 كم ؟ ( عدد ).
 شى فيل.

 Zählen
 يعد.
 تسيلن.

 Zuerst
 تسو إرست.



	في السفر	
Abfahren	أب فارن.	يقوم (يسافر ).
Ankommen	أن كومن.	يصل.
Dann	دان.	إذن.
Einsteigen	أين شتايجن.	یرکب.
Fahren	فارن.	يُسافر .
Frei	فرای.	خالِ.
Gut	جوت.	حسناً (جيد ).
Halten	هالتن.	يقف.
Kein mehr	کاین میر .	ليس بعد.
Koffer	كوفير .	حقيبة.
Lesen	ليزن.	يقر ء.
Machen	ماخن.	يعمل.

Minute دقيقة. مينوتي. Nach ناخ. إلى. Nehmen يأخذ. نيمن. noch نوخ. ما زال. noch nicht نوخ نیشت. ليس بعد. بونكتليش. بالضبط. pünktlich شنيل. بسرعة. schnell straße شارع. شتر اسى. أوم إشتايجن. unsteigen يُغير (القطار). قسان. متى ؟ wann ڤو هين. إلى أين ؟ wohin zeitung تسايتونج. جريدة.



	في الزيارة	
Ablehnen	أب لينن.	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
Anbieten	أن بيتن.	يقدم.
Antworten	أنتـــڤورتن.	يُجيب.
Auto	أوتو .	سيارة.
Besuch	بيزوخ.	زيارة.
Danken	دانكن.	يشكر .
Es geht gut	إس جيت جوت.	على ما يرام.
Familie	فاميليي.	أسرة.
Firma	فيرما.	شر <b>كة.</b>
Frau	فراو.	سيدة.
Gastgeber	جاست جيبير.	مُضيف.
Gehören	جيهورن.	يخص.
Gesundheit	جيزوندهايت.	صحة.

Heute هويتي. اليوم. Kaffee كافي. قهوة. Kaufen كاوفن. يشترى. Kochen كوخن. Kuchen كوخين. حلوى. Küche كوشى. مطبخ. Schaden شاذن. يضر. Schnell شنيل. بسرعة. Wem? من ؟ (السوال فيم. عن القابل ). Wer? من ؟ (السوال فير. عن الفاعل ). Zigarette. سيجارة.



	في النزهة	
Aus	أوس.	مِن.
Bei	بائ.	عند _ أثناء.
Brauchen	بر او خن.	يحتاج.
Bruder	برودير.	أخ.
Das	داس.	هذا.
Fahren	فارن.	يسافر .
Fahrrad	فار راد.	دراجة.
Frühstücken	فروشتوكن.	يفطر.
ln	إن.	في.
Kaufmann	كاوف مان.	تاجر.
Minute	مینوتی.	دقيقة.
Mit	میت.	ب مع.

Monat مونات. شهر . Nach ناخ. إلى ــ بعد. Nur فقط. نور. Seit زايت. منذ. Spazieren يتنزه. شباتسرين. Student طالب جامعي. شتوديرن. Studieren أونيـــڤيرسيتات. يدرس. Universität فير لاسن. جامعة. verlassen يترك \_ يغادر. فيرلاسن. Von فون. مِنْ. Weg فيج. طريق. Weit بعيد.



	شقة مستأجرة	
Am (an dem)	آم ( آن ديم ).	على الــ.
Aufräumen	أوف رويمن.	برتب.
Aufs(auf das )	أوفـــس (أوف	على الـــ.
	داس).	
Bad	باد.	عمُّام.
Bett	بيت.	خدع.
Dann	دان.	عند إذ _ بعد
		<u>.</u>
Eibtreten	أين تريتين.	ىخل.
Fenster	فينستير .	ىباك.
Frei	فراي.	ىر ــخالِ.
Gang	جانج.	ىخل.
Gefallen	جيفالن.	مجب.

Genug	جينوج.	کاف.
lm (in dem)	إم ( إن ديم ).	في الــ.
Ins (in das )	إنس (إن داس).	في الــ.
Kleiderschrank	كلايديرشرانك.	دولاب ملابس.
Kosten	كوستن.	يساوي.
Legen	ليجن.	يضيع.
Liegen	ليجن.	يتواجد ـــ يرقد.
Mieten	ميتن.	يۇخر.
Noch	نوخ.	ما زال _ أيضاً.
Regal	ريجال.	رف.
Schon	شون.	حالياً .
Schrank	شرانك.	صىوان.
Schreibtisch	شرايب تيش.	مكتب،
Stehen	شتيهن.	يقف.

Stellen شتيان. يضع. **Teppich** سجادة. تيبيخ. Vermieten فيرميتن. يۇجر. ملابس داخلية. Wäsche Wegen قيجن. غرفة معيشة. Wohnzimner فــون تسيمير. غرفة. Zimmer تسيمير. Zum (zu dem) تسوم (تسو ديم). ل الــ.

# حوار لأستأجار شقة

\_ غرفة للإيجار.

(تسيمرتو فرميتن)

Zimmer zu vermieten.

ــ نهارك سعيد ... هل لديك حجرة للإيجار ؟!

( جوتن تاج زي هابن آين تسمر تسو فريتن ؟! )

— Guten Tag Sie haben ein Zimmer zu vermieten .

- Ist es noch frei?

- Ja, es ist noch frei Bitte, treten Sie ein!

- Hier rechts das Bett , und am Fenster Steht der Schreibtisch.

- Ist dieser Schrank ein Kleiderschrank?

\_ نعم، في هذا الدو لاب يُمكنك أن ...

(يا أن ديزم شراتك لوتن ذي إره ... )

- Ja in diesem Schrrank können Sie Ihre ...

... تُعلق ملابسك ... عندك أيضاً كذلك (مكان ) كاف ...

... Kleider hängen Sie haben auch noch genug ...

... لملابسك الداخلية ... للاغتسال يُمكنك ...

... Platz für Ihre Wäsche zum Waschen können Sie ...

... أن تذهب إلى الحمام.

... Ins Bad gehen .

\_ هل يمكنك أن ترتبى لى الحجرة ؟

\_ Können Sie mir das Zimmer aufräumen ?

\_ نعم، بكل سرور .

( يا جرن. )

\_ Ja, gern.

\_ الحجرة تعجبنى ... كم الايجار ... (ماذا تساوى ) فى الشهر ؟!

(داس تسيمر جغيليت مير فس كوستت أز أم مونات ؟!)

— Das Zimmer gefällt mir . Was kostet es im Monat ?

\_ الإيجار ليس مُرتفعاً ... أنت تدفع فـى الشـهر للحجـرة ... 1000 مارك.

(دي ميته است فشت هوخ ذي تسالين أم دس تسيمر 1500 مارك. )

 Die Miete ist nicht hoch . Sie zahlen im Monat für das zimmer 1500 Mark .

\_ أنا أستأجر الحجرة.

( إش ميته دس تسيمر )

\_ Ich miete das Zimmer .

# تعابير وكلمات شائعة الاستعمال

Abreisen أب رايزن. يسافر .

Arbeiten أربايتن. يعمل.

حمُّام. Bad باد.

Bedienung جدمة. بيدينونخ.

Bis morgen حتى الصباح. بيس مورجين. خطاب.

Brief بريف.

Bruder أخ. برودير. كتاب. Buch بوخ.

أداة تعريف. Des دیس.

غرفـــة دوبيل تسيمير. Doppelzimmer

مزدوجة.

يتناول. Einnehmen أين نيمن.

فاير تاج. يوم عطلة. **Feiertag** 

Fenster شباك. فينستير. Fraund فرونيد. صديق. Früh مبكر. فرو. Geld جيلت. نقود. Gute nacht. تصبح على جوتى ناخت. خير. Hat geschickt هات ... جیشیکت. Herrschaften هر شافتين. سادة. Hierbleiben هير بلايبن. يظل. Hotel هوتيل. فندق. Lehrer ليرير. مدرس. Lernen ليرنن. يتعلم. Mein ماين. ضمير ملكية (لى).

möchten	موختن.	يُريد.
Nat rlich	ناتورليش.	بالطبع.
Nur	نور.	فقط.
Pfund	بفوند.	جنيه.
Plus	بلوس.	زائد.
Pro	برو.	لكل.
Prüfung	بروفنج.	إمتحان.
Schüler	شولير .	تلميذ.
Sehr	زير.	جداً.
Statt	شتات.	بدل أن
Theater	تيآتير.	مسرح.
Trotz	تروتس.	رغم.
Unterricht	أونتيرريخت.	درس.
Vater	فاتير .	أب.

.

ं क्रें : क्रें 

 Viel
 فیل.
 فیل.

 Während
 شاریند.

 Wecken
 شیکن.

 wegen
 شیجن.

 wohnung
 شیمیر مادشین.

 zimmermädchen
 تسیمیر مادشین.

## جُمل كثيرة الأستعمال

\_ التلميذ عنده كتاب.

(در شولر هات آین بوخ)

- Der Schüler hat ein Buch .

\_ هذا كتاب التلميذ.

(داس است داس بوخ دس شولرس)

- Das ist das Buch des Schülers .

\_ صديقى عنده منزل.

( ماین فروین هات آین هاوس )

- Mein Freund hat ein Haus.

- Das ist das Haus meines Freundes.

Das Zimmer hat zwei Fenster.

Scherif fährt mit dem Auto.

Sie fährt mit dem Bus.

Heba geht mit ihrem Bruder spazieren.

\_ أين فكرى ؟

(فو إست فكري )

Wo ist Fikry?

\_ هو على مائدة الإفطار.

( إر إست بايم فرشتوك )

Er ist beim ( bei dem ) Frühstück.

\_ إلى أين تسافر الآنسة سامية ؟

( فوهن فارت فريو لاين سامية )

Wohin fährt Fräulein Samya?

\_ هي تسافر إلى الجيزة.

(ذي فارت باخ جيزة)

Sie fährt nach Giza.

\_ من أين عندك هذا ؟

( فو هر هاين ذي داس )

Woher haben Sie das?

\_ عندى هذا من تركيا.

( إش هايه داس أوي در توركاي )

Ich habe das aus der Türkei.

\_ عندى هذا من المتجر.

( إش هايه داس أوس دم جشفت )

Ich habe das aus dem Geschäft.

\_ عرفت (عندى) هذا من الجريدة.

( إش هايه داس أوس در تسايتنج )

Ich habe das aus der Zeitung.

\_ أتجة تخرج من المنزل.

( إزجار جيت أوس دم هاوس )

Inge geht aus dem Haus.

ــ هي تخرج الساعة ٨ من المنزل.

(ذي جيت أم أخت أور أوس دم هاوس)

Sie geht um 8 Uhr aus dem Haus.

\_ نحن نذهب نتنزه.

(فيرجيهن شياتسيرن)

Eir genhen spazieren.

\_ بعد الأكل نذهب نتنزه.

( فاخ دم أس جيهن فير شياتسيرن )

Nach dem Essen gehen wir spazieren.

ــ نحن نشرب قهوة.

(فیر ترنکن کافیه)

Wir trinken Kaffee.

\_ بعد الأكل نشرب قهوة.

(فاهخ دم أس ترنكن فير كافيه)

Nach dem Essen trinken wir Kaffee.

\_ مصطفى يدرس منذ شهر فى طنطا.

( مصطفى شتوديرت ذايت أينم فونات إن طانطا )

Mostafa studiert seit einem Monat in Tanta.

\_ هو يسكن مع صديقة محمود عند ...

( إر فوتت مت ذينم فريوتن محمود بايم )

Er wohnt mit seinem Freund Mahmud beim...

- بعيداً عن الجامعة.

(فايت فون در أونفريستيت)

Weit von der Universität.

ـ صباحاً الساعة ٨ يخرج مصطفى من المنزل ...

(مورجن أوم أخت أورجيت مصطفى أوس دم هاوس ... )

Morgens um 8 uhr geht mostafa aus dem haus...

ــ ويسافر بدر اجته إلى ...

(أوند فارت مت زيتم فارادتسور ...)

Und fähart mit seinem Fahrrad zur ( zu der )

ــ الطريق ليس بعيداً، من ...

(أونفريستيت در فيخ إست فيشت فايت فوم ...)

Universität Der We gist nicht weit; vom ...

ـ ميدان الساعة إلى الجامعة يحتاج ...

(أوربلاتس تسور أونيفريستيت فراوخت إن ...)

- Uhrplatz zur Universität braucht er ...

ـ فقط عشر دقائق.

( فورتسين فينوتن )

Nur zehn Minuten.

\_ شريف يُسافر بالسيارة.

(شریف فارت مت دم أوتو)

Scherif fährt mit dem Auto.

\_ على عند أمه.

(علي إست باي زيتر موتر.)

Aly ist bei seiner Mutter.

\_ أنا أملك (عندى ) هذا من المتجر.

( إش هايه داس أومدم جيشفت )

Ich habe das aus dem Geschäft.

\_ أنا أملك (عندى) هذا من أمى.

( إش هايه داس فون ميتر موتر )

Ich habe das von meiner Mutter .

\_ أنا أسكن هنا منذ شهر.

( إش فون هيرمتز أيتم مونات. )

Ich wohne hier seit einem Monat.

السيارة تُسافر إلى الجامعة.

( داس أوتوفايت تسور أونيفريستيت )

Das Auto fährt zur Universität.

\_ إلى أين يذهب هشام ؟

( فو هن جيت هشام ؟! )

Wohin geht Hischam?

\_ هو يذهب إلى الحجرة.

(أرجيت أتس تسيمر.)

Er geht ins ( in das ) Zimmer.

\_ أين كارل ؟

( فو أست كارل ؟ )

Wo ist Karl?

ـــ هو في تُركيا.

(أر أست إن توركاي )

Er ist in der Türkei.

\_ أنا أضع المنضدة في غرفة المعيشة.

( أش شنله دن فيش أنس فون تسيمر )

Ich stelle den Tisch ins Wohnzimmer.

\_ أنا أضع السيارة في الجراج.

( أش شتله دن فاجن أن دي جار اجيه )

Ich stelle den Wagen in die Garage.

\_ هل تضع أنت المنضدة في غرفة المعيشة ؟

( شتلن ذي دن تيش أتس فون تسيمر ؟ )

Stellen Sie den Tisch ins Wognzimmer?

\_ نعم، أنا أضعها في غُرفة المعيشة.

(يا أش شتله إن أتس فون تسيمر.)

Ja, ich stelle ihn ins Wohnzimmer.

\_ هل تضع أنت السيارة في الجراج ؟

(شتلن ذي دن فاجن إن دي جار اچيه؟)

Stellen Sie den Wagen in die Garage?

ــ نعم، أنا أضعها في الجراج.

(یا أش شتله إن أن دي جاراجیه)

Ja, ich stelle ihn in die Garage.

ـ المنضدة موجودة في غُرفة المعيشة.

(در تیش شتیت أم فون تسیمر.)

Der Tisch steht im Wohnzimmer.

\_ السيارة موجودة في الجراج.

(در فاحن شتیت أن در جاراجیه.)

Der Wagen steht in der Garage.

\_ هل تتواجد المنضدة في غُرفة المعيشة ؟

(شتیت در تیش أم فون تسیمر ؟)

Steht der Tisch im Wohnzimmer?

\_ نعم، ( هي ) موجودة في غرفة المعيشة.

( يا أر شتيت أم فون تسيمر )

Ja, er steht im Wohnzimmer.

\_ على يضع الحقيبة في المدخل.

(علي شتيلت دن كوفر أن دن جانج.)

Aly stellt den Koffer in den Gang.

\_ أين توجد الحقيبة بعد ذلك ؟

( فو شتیت در کوفر دان ؟ )

Wo steht der Koffer dann?

\_ الحقيبة موجودة في المدخل.

(در كوفر شتيت أم جانج.)

Der Koffer steht im Gang.

\_ هل تضع المنضدة في غُرفة المعيشة ؟

(شتلن ذي دن تيش أتس فون تسيمر؟)

Stellen Sie den Tisch ins Wohnzimmer?

ـــ ( هى ) موجودة حالياً في غُرفة المعيشة.

( ألا شتيت شون أم فون تسيمر . )

Er steht schon im Wohnzimmer.

\_ هل تضع شيرين السجادة في غرفة المعيشة ؟

(ليجت شيرين دن تيبش أتس فوت تسيمر )

Legt Scherin den Teppich ins Wohnzimmer ?

\_ نعم، هو يضعها في غرفة المعيشة.

( يا أر ليجت إن أتس فون تسيمر )

Ja, er legt ihn ins Wohnzimmer.

ـ هل يضع بيتر الخطاب عل المكتب ؟

(ليخت بيتر دن بريف أوف دن شرايتش)

Legt peter den Brief auf den Schreibtisch?

ــ هو موجود حالياً على المكتب.

( أر ليخت شون أوف دم شرايتش )

Er liegt schon auf dem Schreibtisch.

ـ هل يضع سالم السجادة في غرفة المعيشة ؟

( ليخت سالم دن تيش أنس فون تسيمر )

Legt Salem den Teppich ins Wohnzimmer?

ــ ( هى ) موجودة حالياً في غُرفة المعيشة.

( أر ليخت شون أم فون تسيمر. )

Er liegt schon im Wohnzimmer.

ــ هل تضع المنضدة في غُرفة المعيشة ؟

```
( شئلين ذي دن تيش أتس فون تسيمر )
Stellen Sie den Tisch ins Wohnzimmer?
                                           _ أين ؟
                       (فو)
wo?
               _ (هي ) موجودة حالياً في غُرفة المعيشة.
           ( أر شتيت شون أم فون تسيمر )
Er steht schon im Wohnzimmer.
                                       _ إلى أين ؟
                    ( فو هين )
wohin?
              _ هل السجادة موجودة في غرفة المعيشة ؟
           (اليجت در تيش أم فون تسيمر؟)
- Liegt der Teppich im Wohnzimmer?
                               _ أين توجد الجريدة ؟
             ( فو ليجيت دي تسايتنج ؟ )
```

- Wo liegt die Zeitung?

\_ إلى أين تذهب ؟

( فو هن جهن ذي ؟ )

- Wohin gehen Sie?

\_ هذه نوافذ الحُجرة.

(داس ذند دي قيستر دي تسمرس)

Das sind die Fenster des Zimmers.

\_ الطفل له أخ.

(داس كيز هات آينن.)

Das Kind hat einen Bruder.

\_ هذا أخو الطفل.

( داس أست در برودر دس كيزس )

Das ist der Bruder des Kindes.

ـ السيدة عندها سكن.

(دي فراو هات آينن.)

Die Frau hat eine Wohnung.

\_ هذا سكن السيدة.

(داس أست دي فوتينج در فراو٠)

Das ist die Wohnung der Frau.

\_ الأطفال لهم مُدرس.

(دي کيزر هاين آينن.)

Die Kinder haben einen Lehrer.

\_ هذا مُدرس الأطفال.

(داس أست در لرن در كيزر٠)

Das ist der Lehrer der Kinder.

\_ أصدقائي عندهم سيارة.

( ماین فریونده هاین آین آوتن )

Meine Freunde haben ein Auto.

\_ هذه سيارة أصدقائي.

(داس أس داس آوتو مايترفريونده.)

Das ist das Auto meiner Freunde.

\_ أبى قد أرسل لى بدل النقود خطاباً فقط.

(ما بین فاتر هات میر شتات دس جلدس یور آیــتن بریــف جشتلیت )

Mein Vater hat mir statt des Geldes nur einen Brief geschickt .

ـ هو يعمل رغم يوم العطلة.

(أر آرييت تروش فايرتاج. )

Er arbeitet trotz des Feieratges.

ــ التلميذ يعمل أثناء الدرس.

(در شوار أريتيت فارندوس أوتتر شنس. )

Der Schüler arbeitet während des Unterrichts ــ کثیراً جداً.

(نيرفيل.)

sehr viel.

- هو لا يذهب اليوم الى المسرح بسبب ( من أجل ) إمتحانه.

( أرجيت هويته فيجن زيتر بريفونخ نيشت أنس ثياتر )

Er geht heute wegen seiner Prüfung nicht ins Theater.

## في الفندق

\_ نهارك سعيد ... هل عندكم حجرة خالية ؟

( جوتن تاج ... هاين ذي آينن تسيمر فراي ؟ )

\_ Guten Tag! Haben Sie ein Zimmer frei?

أريد حجرة مزدوجة لي ولزوجتي.

(أش موشئه دويل تسيمر فور ميش أوند ماينه فراو.)

- Ich möchte Doppelzimmer für mich und meine Frau .

\_ لأى مدى تحتاج الحجرة ؟

(فور في لانجيه براوخن ذي داس تسيمر ؟)

\_ Für wie lange brauchen Sie das Zimmer ?

ـ نحن نريد أن نظل هنا يوماً واحداً.

( فير فولن آينن تاج هير بلاينن. )

\_ Wir wollen einen Tag hierbleiben.

\_ هل تريد حجرة حمام ؟

(فون ذي آينن تسيمر ميت باد؟)

\_ wollen Sie einZimmer mit Bad?

ـ نعم، أريد حجرة حمام.

(يا أش موشته آين تسيمر ميت باد.)

\_ Ja , ich möchte ein Zimmer mit Bad.

- كم تساوى الحجرة عن اليوم الواحد ؟

( كوستت داس تسيمر بروتاج ؟ )

Kostet das Zimmer pro Tag?

- ٣ جنيهات مصرية زائد ١٥ ٪ خدمة.

(در آي إجيتشيه يفوند بلومس فونفي تسين بروتسيت بدينونج)

\_ 3 ägyptisch Pfund plus 15 % Bedienung.

\_ حسناً، أنا آخذ الحجرة.

( جوت أش تسيمه داس تسيمر. )

\_ gut, Ich nehme das Zimmer.

\_ جميل، حجرة رقم ٧٥ (يا) على، قد السادة إلى حجرتهم.

(شون تسيمر فونف أون زيتيس على برينجيه دي هيرشافتين أوف إرتسيمر.)

— Schön, Zimmer 75, Aly bringe die Herrschaften auf ihr Zimmer

\_ نحن نسافر غداً ... هل يُمكنك حتى الصباح الباكر أن تجهز لنا الحساب ؟

( فیر رایزن موجن آب کونن ذي أونس بیس مورجن فراوه دی ریشنینج فیرتینج ماخن )

— Wir reisen morgen ab ... Können Sie uns bis morgen früh die Rechnung fertig machen? — هل تتناولا الافطار غداً ؟

(نييمن ذي مورجن داس فروشتيك آينن ؟)

\_ Nehmen Sie morgen das Frühstück ein ?

\_ نعم، هل يمكنك أن توقظنا الساعة ٦؟

(يا كونن ذي أوتس أدم سكس أو لا فيكن ؟)

\_ Ja, können Sie uns um 6 Uhr wecken?

ــ بالطبع ... أقول ( هذا ) للشغالة.

(ناتورلیش إش زاجه أس دم تسیمرمیدشن.)

Natürlich Ich sage es dem Zimmermädchen.

ـ تصبح على خير.

( جوتن ناخت. )

\_ Gute Nacht!



	بارة الأقارب في المستشفي	زز
Alt	ألت.	مُسن.
Arm	أرم.	فقير .
Blumen	بلومين.	زهور.
Dach	داخ.	سقف.
Dauern	داويرن.	يستغرق.
Garten	جارتين.	حديقة.
Gehen	جيهن.	يذهب.
Geld	جيات.	نقود.
Gaspräch	جيشبريخ.	محادثة.
Gesundheit	جيزوند هايت.	صحة.
Erfolg	إرفولج.	نجاح.
Halb	هالب.	نصف.
Helfen	هيلفن،	يساعد.
	۸٥	

lmmer	إمُّير .	دائماً.
Klein	كلاين.	صغير؛ قصير.
Kommen	كومن.	يأتى.
Kosten	كوستن.	يساو <i>ي</i> .
Krank	كرنك.	مريض.
Krankheit	كرنك هايت.	مرض.
Kurz	كورتس.	قصير.
Leben	ليبن.	حياة.
Leicht	؛ لايخت.	ضعيف؛ سهل
		خفيف.
Leute	لويتي.	ناس.
Lieben	ليبن.	يُحب.
Luft	لوفت.	هواء.
Mensch	مینش،	إنسان.
	٨٦	

Regen	ريجين.	مطر.
Schlecht	شليخت.	ردىء.
Schön	شون.	جميل.
Schwer	<b>ئىـــقىر</b> .	صعب؛ ثقيل.
Spazieren	شباتسيرن.	يتنزه.
Stark	شتارك.	شديد؛ قوى.
Stunde	شتوندى.	ساعة.
Trinken	ترينكن.	يشرب.
Trotz	rروس.	رغم.
Verwandte	فيرڤــاندتى.	أقارب.
Vorstellen	فورشتيان.	يقدم.
Wegen	ڤيجن.	بسبب
Wetter	<u>ڤ</u> يتر.	طقس.
Großeltern	م جروس النتيرن.	أجداد .
	۸٧	

Großvater جروس فاتير . جد. Großmutter جدة. جروس موتير. Großonkel الكبير. عمتــــى أو خــــالتى جروس تانت. Großtant الكبيرة. عم أو خال. أونكل. Onkel عمة أو خالة. تانت. Tant حماتي. شــڤيجر موتير. Schwiegermutter حماي. شـــڤيجر فاتير. Schwiagervater شــقــاجير. صهر. Schwager زوج الإبنة. شــڤيجرزون. Schwiagersohl الوالدان. التيرن. Eltern أخت. شـــڤيستير. Schwester

۸۸

Sohn زون. ابن. Tochter إبنة. توختير. ابن الأخ أو الأخت. نيفي. Neffe إينة الأخ أو الأخت. نيختى. Nichte إبن العم أو العمة و فيتير. Vetter ابن الخال أو الخالة. ابنة العم أو العمة و كوزيني. Kusine ابنة الخال أو الخالة. Enkel إنكيل. حفيد.



** * 1 * 4	
الحلاق	عبد
٠ ـــري	

	عند الحلاق	
Anfeuchten	أن فويختن.	يُبلل؛ يُرطب.
Etwas	إتــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	بعض الشيء.
Fertig	فيرتيش.	مُنتهى.
Haarschneiden	هارشنايدن.	يقص الشعر.
Herrenfrisör	هيرين فريزور.	حلاق (رجالي).
Kasse	كاسى.	خزينة.
Kurz	كورتس.	قصير.
Morgen	مورجين.	غداً.
Nach	ناخ.	إلى؛ بعد.
Nächste	نیکستی،	تالى.
ÖI	أول.	زيت.
Sofort	سوفورت.	حالاً؛ فوراً.
Trocken	تروكين.	جاف.

Wann	قــان،	متى؟
Wechseln	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ىنى (نقود).
Werden	قــيردين.	يُصبح (سوف).
Woche	قـوخي،	أسبوع.
Zusammen	تسوز امن.	معاً.

## محادثة عند حلاق الرجال

## Beim Herrenfrisör

\_ السيد التالي، تفضل ... ماذا تسمح بعملة ؟

(در نکتیه هیر بیته فاس دراف زاین ؟)

\_ Der nächste Herr, bitte! Was darf sein?

\_ قص الشعر من فضلك ... لا تقص من الخلف.

( هارشنایدن بیته ... شنایدن ذي هینن. )

- Haarschneiden bitte ... Schneiden Sie hinten.

من فضلك (الشعر) قصيراً جداً.

(بيته نيشت تسو كورتس.)

- bitte nicht zu kurz!

ـ شعرك جاف جداً ... هل تسمح أن أضع لك بعض زيـت الشعر ؟

( آره هاره أست زرتروكن ... دارف إش آينن إتفس أول أتس هارنون )

- Ihre Haare ist sehr trocken, Darf ich Ihnen Etwas Öl ins Haar tun?

\_ شُكرا، لا بلل الشعر بعض الشئ.

(دانكه؛ ناين فيوشتن ذي دي هاره أتفس أن بيته. )

- Danke, nein Feuchten Sie die Haare etwas an! ــ هكذا، الآن إنتهينا ... إدفع من فضلك في (على) الخزينة. ( ذو تون ذين فير لا فيرتش تسالين ذي بيته أن ذي كاسه. )
- So, nun sind wir fertig ... Zahlen Sie bitte An die Kasse.

\_ هل يمكنك أن تفك خمسين ماركاً ؟

(كونن ذي فونفيستينج مارك فيكسلين )

- Können Sie fünfzig mark wechseln?

ــ بكل سرور.

( جيرن )

- Gern.



البلد	داخل	رحلة
	<u> </u>	~— J

Abend ك أبيند. في المساء. يعمل. Arbeiten أربايتن. يحصل على. Bekommen بيكومن. يحضر. Bringen برينجن. كتاب. Buch بوخ. بعض. أينيجي. Einige يفك؛ يصرف. أين لوزن. Einlösen يدخل. أين تريتن. Eintreten كوب. جلاس. Glas يساعد. ھيلفن. Helfen مؤدب. هوفليش. Höflich دائماً. إمير. Immer شباك الخزينة. Kassenschalter كاسين شالتير.

9 £

Legen	ليجن.	يضع.
Milch	ميلش.	لبن.
Nehmen	نيمن.	يأخذ.
Reisescheck	رايزى شىك.	شيك سياحي.
Trinken	ترينكن.	يشرب.
Umwachselm	أوم في كسلين.	يحول (نقود).
unterschreiben	أونتير سرايبن.	يوقع.
Ankommen	أن كومن.	يصل.
Arbeiten	أربايتن.	يعمل.
Begrüßen	بيجروسن.	يُحي.
Bekommen	بيكومن.	يحصل على.
Fragen	فراجن.	يسأل.
Eintreten	أين تريتن.	يدخل .
Grüße	جروسي.	تحيات.

Ha	fen	هافین.	ميناء.
He	iß	هایس.	حار؛ ساخن.
Но	ffentlich	هوفينتليش.	آمل.
Но	len	هولن.	يحضر.
Ins	el	إنزيل.	جزيرة.
Lei	men	ليرنن.	يتعلم.
Lie	ben	ليبن.	يحب.
Lie	gen	ليجن.	يرقد.
Mo	eer	مير.	بحر.
Pa	ar	بار.	بعض.
Re	ise	رايزى.	رحلة.
Sa	ld	زاند.	رمل.
Sc	hicken	شیکن.	يُرسل.
Sc	hließen	شلیسن.	يقفل.

Schwester	شــفيستير،	أخوات.
Schwimmen	شـــقيمن.	يعوم.
Sehen	زيهن.	َ پر <i>ی</i> .
Sonnen	زونن.	يتشمس.
Studieien	شتوديرن.	يدرس (بالجامعة).
Touristen	توريستين.	سائحين.
Wasser	<b>ق</b> ـــاسىير .	ماء.
Wiadersehen	قىيدرزيهن.	يرى ثانياً.
Zurückkommen	تسوروك كومن.	يعود.



## خطاب لأقاربي

أحبائي والدى، أحبائي أخواتي.

(ليبه أرتن ليبه شيفسترن.)

· Liebe Eltern, liebe Schwester!

لقد وصلت إلى ( على ) الجزيرة.

(إشر بين أوف درانزل أن جلومن إش هاييه.)

. Ich bin auf der Insel angekommen Ich habe.

لقد أرسلت بضع بطاقات (كروت ) عن رحلتي.

( ين كارتن فون مايزر إيزه حشكيت )

. Ein pKarten von meiner Reise geschickt.

آمل أن تكونوا قد حصلتم عليها ... أنا أرقد في الرمل وأتشمس؛ في هذا الوقت.

( هوفتلس هايت از ذي ميلون أش لييجه ميش أم زاند أوند

زون ديزر تسايت إست داس )

• Hoffentlich habt ihr sie bekommen, Ich liege Im Sand und sonne mich, In dieser Zeit ist das. قد أصبح الطقس جميلاً جداً، وقد ذهبت مرة إلى الميناء.

( فير زير تشون جفوردن أوند إش بين أينمال تسوم هافن

ججانجن.)

• Wetter sehr schön geworden , und ich bin einmal Zum Hafen gegangen.

بالأمس قد جاءت ثلاث أوتوبيسات بالسياح السي (على ) الجزيرة ... لقد وجدت أيضاً صديقاً.

( جسترن ذند دراي أوتوبوس ميت تويرستن وف دي أنزل

جكومن إش هايه أوخ شون آينن فرويند جفورتن. )

 Gestern sind drei Autobüsse mit Touristen auf die Insel gekommen, Ich habe auch schon einen Freund gefunden.

هكذا، الآن أريد أن أغلق خطابي.

( ذو فون فل أش مينن بريف تشيلسن. )

• So, nun will ich meinen Brief schlieBen; لأن الشمس حامية، وأريد أن أذهب للماء وأستحم في البحر. (دن دي فون إست هايس أوند إش فول أنس فاسر جيهن أوند

أوم مير شفيمن. )

denn die Sonne ist heiß, und ich will ins Wasser gehen und im Meer schwimmen.

نبيل ينقل البضاعة.

( نابيل ترانزيورفيرت دي قاره. )

. Nabil transportiert die Ware.

نزور السيرك.

( فیرب بیزوخن دن تسیرکوس )

. Wir besuchen den Zirkus.

ناهد تريد أن تذهب إلى المسرح.

(ناهد فل أتس ثياتر جيهن)

· Nahed will ins Theater gehen.

البنت تساعد أمها.

( دي توختر هيلفت أور مونز )

· Die Tochter hilft ihrer Mutter.

الأطفال يرون طائرات فوق المدينة تطير.

( دي کيزر زهن فلوخسيزوخ أويبر دي شنات )

• Die Kinder sehen Flugzeuge über die Stadt fliegen .

بسبب الطقس الرديئ لا يمكن أن أحضر.

( فيجن شلشتم فيتر كان أش نيشت كومن. )

• Wegen schlechten Wetters kann ich nicht kommen.

هنا هواء جيد.

( هير أست جوته لوفت. )

· Hier ist gute Luft.

تحيات كثيرة.

( فیله جروسن )

· Viele Grüße.



	في المطعم	
Appetit	أبيتيت.	شهية.
Besteck	بيشتيك.	أدوات المائدة.
Bestellen	بیشتیان.	يطلب.
Besuchen	بيزوخن.	يزور.
Billig	بيليش.	رخيص.
Braten	براتين.	لحم مشوى.
Doch	دو خ.	مع ذلك.
Dort	دورت.	هنا لك.
Einige	أينيجي.	بعض.
Erzählen	إرستلين.	يقص؛ يحكى.
Finden	فيندن.	يجد.
Fleisch	فلايش.	لحم.
Gabel	جابيل.	شوكة.
	1.7	

Gasthaus	جاست هاوس.	مطعم.
Gemüse	جيموزى.	خضار .
Kalbsschnitzel	كالبس شنيتسيل.	لحم عجالي.
Kartoffel	كارتوفيل.	بطاطس.
Kellner	كيلنير .	جرسون.
Löffel	لوفيل.	ملعقة.
Messer	مىسىر .	سكي <i>ن</i> .
Rechnung	ريخنونج.	حساب.
Rufen	روف <i>ن</i> .	ينادى.
Schmecken	شيمكن.	يستطعم.
Speisekarte	شابیزی کارتی.	قائمة المأكولات.
Stadt	شتات.	مدينة.
Suppe	زوبى.	شربة.
teller	تيلير.	طبق.

1.7

Trinkgeld	ترينك جيلت.	بقشيش.
Ungefähr	أو نجيفير .	تقريباً.
wählen	<del>ڤ</del> يلين.	يختار .

في السينما		
Halb	هالب.	نصف.
Karten	كارتن.	تذاكر.
Kino	كينو .	سينما.
Minute	مينوتي.	دقيقة.
Museum	موز <i>ی</i> یوم.	متحف.
Nach	ناخ.	إلى؛ بعد.
Sofort	سوفورت.	فوراً.
Theater	تيآتير .	مسرح.
Verliaren	فيرليرن.	فقد ،

17		
Viertel	فيرتيل.	ربع.
Vorher	فور هير .	قبل ذلك.
Uhr -	أور .	ساعة.
Uhrzeiten	أورتسايتن.	أوقات الساعة.

عند الطبيب			
Abhorchen	أبهورشن.	يتصنت،	
Atmen	أتمن.	يتنفس.	
Aufmachen	أوف ماخن.	يفتحح.	
Bessar	بيسير ،	أحسن.	
Besserung	بيسيرونج.	تحسن.	
Bestellen	بيشتيان.	يطلب.	
Bett	بيت.	مخدع.	

1.0

	Bleiben	بلايبن.	يظل.
	Dreimal	درای مال.	ثلاث مرات.
ÿ.	Einige	أينيجي.	بعض.
*	Etwas	إتفاس.	بعض الشئ.
	Fieber	فيبير .	حمى.
	Frei	فرا <i>ی</i> .	حر ؛عادي.
	Freuen	فروين.	يسعد .
	Fühlen	فولن.	يحس.
	Holen	هوان.	يحضر.
	H ren	هورن.	يسمع.
	Lassen	لاسن.	يترك؛ يدع.
	Lunge	لونجي.	رئة.
	Möglichst	موجليخست.	بقدر الامكان.
	Mund	موند.	· <b>فم،</b>

1.7

,		
Oben	أوبن.	أعلى.
Oft	أوفت.	دائماً.
Puls	بو ا <i>س</i> .	. <b>نبض.</b>
Rezept	ريتسيبت.	روشتة.
Schlagen	شلاجن.	يدق؛ يضرب،
Schnell	شنيل.	بسرعة.
Schwitzen	شـــڤيتزن.	. و يعرق.
Setzen	زيتزن.	يجلس.
Spät	شبیت.	ء . متأخر .
Stecken	 شتیک <i>ن</i> ،	يدس.
Tabletten	يات. تابليتين،	چس.
Treffen	. تى تى تريف <i>ن</i> .	يتقابل.
Unterhalten	أونتير هالتن.	يسبن. يتسلى.
waschen	ق_اشن.	يىسى. يغسل.
		يعس.

	في العمل	
Abfahren	أب فارن.	يسافر .
Arbeiten	أربايتن.	يعمل.
Besonder	بيزوندير .	خاص.
Bleiben	بلايبن.	يظل.
Dürfen	دور ف <i>ن.</i>	يجوز.
Einschlagen	أين شلاجن.	يغلف (يلف).
Jetzt	ييتست.	الآن.
Können	كونن.	يُقدر .
Kunde	كوندى.	عمیل (مشتری).
Lernen	ليرنن.	بتعلم.
Morgen	مور <b>جن</b> .	غداً.
Müssen	موسن.	جب.
Nehmen	نيمن.	أخذ.

• **A** 

Platz بلاتس. مكان. Seife زايفي. صابون. Sollen زولن. بجب، Studium ــة شتوديوم. دراسب (أكادمية). Verkäufer فيركويفير. بائع. Verstehen فيرشتيهن. يفهم. Viel فيل. كثير. Wiederkommen شـــيدركومن. يعود. Wollen **ش**ــولن. ىرىد. Wüschen قسونشن. یرغب، zahlen يُحاسب؛ يدفع. تسالن.



## عند مكتب الإتصالات

يطلــــب أن روفن. Anrufen

(بالتليفون).

يعمل. أربايتن. Arbeiten

إلى أن أسمعك أو فيدر هورين. Auf wiederh ren

مرة أخرى.

إلى اللقاء. أوف فيدرزيهن. Auf wiedersehen

يحتاج. براوخن. Brauchen

يقص. إرستيلن. Erzählen

بصعب على. إس فيلت مير . Es fällt mir

يحيى. جروسن.

يُساعد. هيلفن. Helfen

يدخل. هير اين كومن. Hereinkommen

يتسم. ليخيلن. Lächeln

11.

Lachen يضحك. لاخن. Leider للأسف. لايدير. Noch einmal نوخ أين مال. مرة أخرى. N tig نوتيش. ضرورى. Nur نور. فقط. Rauchen ر اوخن. يُدخن. Schreiben شرايين. يكتب. Schwer شــڤير. صعب؛ ثقيل. Telefongespräch محادثة تليفونية. تيليف ون جيشبريخ. Unterschreiben أونتير شرايين. . يوقع

Warten ينتظر. قارتن. Zahnerzt تسان أرتست.

الطقس المتغير			
Regnen	ريجنن.	تُمطر.	
Schade	شادى.	للأسف.	
Schwur	شـــــڤور.	قسم.	
Selbst	سيلبست.	نفسه.	
Sicher	زيخير.	بالتأكيد .	
Sonnenschein	زونين شاين.	شمس مشرقة.	
Sprichw rter	شبريخ ڤــورنير.	أمثال.	
Taube	تاوبي.	حمامة.	
Unterschreiben	أونتير شرايبن.	وقع.	
Warten	فسارتن.	نتظر.	
Weil	فسايل.	<i>أن.</i>	
Wenn	فسين.	عندما.	
Wie	<b>ئـــى</b> .	ئ <i>ڻ.</i>	
	117		

فــيسن.	يعرف.
قــونشن.	يرغب.
تسو ليتست.	في النهاية.
اوف هورن.	يكف.
بیتی،	رجاء.
بلايين.	يظل.
دا <i>س</i> .	ان.
أين لادن.	يدعو،
أين لادونج.	دعوة.
أين فيرشتاندن.	يو ا <b>فق.</b>
ار لاوين.	يسمح.
ار ایدن.	يحصل على.
ار فارتن.	ينتظر.
<u>.</u> فالن	ي ر يقع.
	قـونشن. تسو ليتست. أوف هورن. بيتي. بلايبن. داس. أين لادن. أين لادونج. أين فيرشتاندن. لإرايخن.

Fliegen	فليجن.	يطير .
Glänzen	جلينتس.	يلمع.
Gold	جولد.	ذهب.
Gräben	جريين.	يحفر.
Grube	جروبي.	حفرة.
Hoffen	هو فن.	يأمل.
Lachen	لاخن.	يضحك.
Lüge	لوجي.	كذب.
Mitfahren	ميت فارن.	يسافر مع.
Müde	مودى.	مُتعب.
Obwohl	أوب ڤـول.	رغم أن.
Regen	ريجن.	مطر.



	في حمل الرفاف	
Abteilung	أبتايلونج.	<u>جز ء؛</u> قسم.
Ankommen	أن كومن.	يصل.
Apotheker	أبو تيكير .	صيناي.
Aufgeben	أوف جيبن.	يسلم.
Bauen	باون.	يېنى.
Bekommen	بيكوم <i>ن.</i>	يحصل عني.
Braut	بر اوت.	عروس.
Bräutigam	برويتيجام.	عريس.
Büro	بورو.	مكتب.
Dach	داخ.	سقف.
Feier	فاير .	إحتفال.
Feiern	فايرن.	يحتفل.
Glauben	جلاوبن.	يعتقد.

Helfen	هيلفن.	يساعد.
Herzlich	هيرتسليش.	من القلب.
Hochzeit	هوخ تسايت.	حفل زفاف.
Interessant	إنتيريسانت.	مُسلی،
Möchten	موختن.	ُيريد.
Tasche	تاشىي.	حقيبة.
Teilen	تايلن.	يُعَسَّم.
Wohnen	ڤــونن.	يسكن.
Wünschen	شـونشن.	يرغب.
Zelt	تسيلت.	خيمة.



فر

	طي الملزل	
Arbeitszimmer	أربايتس تسيمير.	ِ غرفة مكتب،
Bad	باد.	حمام.
ErdgeschoB	ارد جيشوش.	طابق أرضى.
Garten	جارتين.	حديقة.
Kinderzimmer	كيندير تسيمير.	غرفة أطفال.
Korridor	كوريدور.	مدخل؛ طرقة.
KÜche	كوتشى.	مطبخ.
Neben	نيبين.	إلى جوار .
Schlafzimmer	شلاف تسيمير.	غرفة نوم.
Stockwerk	شتوك فيرك.	طابق؛ دور .
Toilette	تو آليتي.	مرحاض.
Wohnen	قــونن.	یسک <i>ن</i> .
Wohneng	قــونونج.	سكن.
	117	

Wohnzimmer	قــون تسيمير.	غرفة معيشة.
zwischen	تســـڤيشين.	بين.
Bett	بيت.	مخدع؛ سرير.
Bettuch	بيت توخ.	ملاية سرير.
Deckbett	ديك بيت.	لحاف.
Kopfkissen	كوبف كيسين.	مخدة.
Matratze	ما تراتسي.	مرتبة.
Schrank	شرانك.	دو لاب.
Spiegel	شبيجيل.	مرآة.
Vorhang	فور هانج.	ستار.
wolldecke	فول دیکی.	بطانية.



	1	* *	4
عياد	14	قىب	144
**	•		<b>.</b>

Abend	آبیند.	المساء.
Feiertag	فايير تاج.	يوم عطلة.
Frühling	فرولينج.	الربيع.
HeiBen	هایسن.	يسمى.
Herst	هیربست.	الخريف.
Jahr	يار .	عام (سنة).
Jahreszeiten	ياريس تسايتين.	فصول السنة.
Manchmal	مانش مال.	أحياناً.
Mittag	میت تاج.	الظهر.
Monat	مونات.	٠ شهر .
Morgen	مورجين.	الصباح.
Nachmittag	ناخ میت تاج.	بعد الظهر.
Nacht	ناخت.	الليل.
	119	

		and the second s
Neujahr	نوي يار .	رأس السنة.
Ostern	أستيرن.	عيد الفصيح.
* Sommer	سومير.	الصيف.
Tag	تاج.	يوم.
Tajeszeiten	تاجيس تسايتين.	أوقات اليوم.
Vormittag	فور میت تاج.	قبل الظهر.
Weihnachten	فسای ناختین.	أعياد الميلاد عند
		مسيحى أوروبا.
Woche	قسوخي.	أسبوع.
Donner	دونير	رعد
Hagel	هاجيل	برد
HeiB	هایس	حار
Himmel	هیمیل	سماء
Kalt	كالت	بارد

The state of the s		
OLuft	لوفت	هواء
Monday	موند	قمر
Nebel	نيبيل	ضباب
Schnee	شنى	ثلج
Stern	شتيرن	نجم
Sturm	شتورم	عاصفة
	الوجبات	<del></del>
Abendessen	آبيند إسين.	طعام العشاء.
Besteck	بیشتیك.	أدوات المائدة.
Brot	بروت.	, خُبز.
Butter	بونير.	زبدة.
Gafe	جافي.	مقهى.
Γ	• .	
Essen	إِسَّن.	يأكل.

Fisch	فیش.	سمك.
Fleisch	فلایش.	لحم.
, Frühstück	فروشتوك.	طعام الافطار.
Frühstücken	فروشتوكن.	يفطر .
Gabel	جابيل.	شوكة.
Gemüse	جيموزى.	خضر او ات.
Gew hnlich	جيـــڤونليش.	عادى.
Kalt	كالت.	بارد.
Kartoffel	كارتوفيل.	بطاطس.
Käse	کیزی.	جُبن.
Kuchen	كوخين.	جاتو .
Leute	لويتى.	ناس.
L ffel	لوفيل.	ملعقة.
Marmelade	مارميلادي.	مربة.

Messer سكين. مىسىر. Milch ميلش. لبن. ميت تاج إسين. ' طعام الغذاء. Mittagessen حلوى بعد الآكل. ناخ تيش. Nachtisch أبسنت. فاكهة. Obst كثيراً ما؛ مراراً. أفت. Oft سلطة. سالات. Salat شیکین. لحم (بارد). Schinken فوطة مائدة. Serviette سيرڤيتي. Suppe شوربة. زوبي. تحلية. SüBspeise سوس شبایزی. Tee شاى. تى. Teller صحن (طبق). تىلىر. Trinken ترينكن. يشرب.

101.36	**.	4.4	* 2 4	4.	
لفواكه	ت وا	إوا	تحصر	19	اللحوم

Butter	بوتير.	زېد.
Ei	أي.	بيضة.
Ente	إنتى.	بطة.
Gans	جانز.	أوزة.
Huhn	هون.	دجاجة.
Kalbfleisch	كالب فلايش.	لحم بقرى.
Sardine	سارديني.	سردين.
Schaffleisch	شاف فلايش.	لحم ضأن.
Schwainfleisch	شــــقاين فلايش.	لحم خنزير.
Thunfisch	تون فيش.	تونة.
Blumenkohl	بلومين كول.	قرنبيط.
Bohne	لوني.	فاصوليا؛ لوبيا.
Gurke	<b>جوركى</b> .	خيار .

Knoblauch	كنوبلاوخ.	ثوم.
Kürbis	کورپیس.	قرع.
Linse	لينزي.	عنس.
Petersilie	بيترسيليي.	بقدونس.
Radieschen	ر ادیشین.	فجل.
Reis	رايز.	أرز.
Salat	زالات.	خس.
Spinat	شبينات.	سپانخ.
Tomate	توماتي.	طماطم.
zwiebel	تســـفيبيل،	بصل.
Apfel	أيفيل.	تفاح.
Banane	باناني.	موز.
Birne	بيرني.	كمثري.
Marille.	ماريللي.	مشمش.



المحتويات

م	المسوضــــوعـات	أرقام الصفحات
_ \	المقدمة.	٣
_	أحرف الهجاء.	٥
_ ٣	أشكال الحروف الهجانية.	٨
_	الضمائر الشخصية.	11
_ 0	الألوان.	١٢
-	الصفات.	١٣
_ ^	الجهات الجغرافية الأربعة.	1 £
_ ^	أيام الأسبوع.	10
_ 9	فصول السنة.	10
_ 1.	أشهر السنة.	١٦
_ 11	حوارك عن الوقت والساعة.	1 ٧
_ 17	الطقس.	71
_ 17	الأرقام.	7 7
_ 1 1	الأعداد الترتيبية.	**

			•.
79	الحواس وأقسام الجسم.	_ 10	
7 4	الأكل والشرب.	- '7	-
۳۷	الحبوب والخضراوات والفاكهة.	_ ``	
44	في المدينة.	_ 1^	
٤.	في القرية.	_ 19	÷
٤١	في الشارع.	_ ۲.	
£Y	في المنزل.	_ *1	
££	في المدرسة.	٢٢	
£٨	في الطريق.	_ ٢٣	·
٥,	في السفر.	_ 7 £	
٥٢	في الزيارة.	_ ٢٥	
0 £	في النزهة.	_ ٢٦	
٥٦	شقة مستأجرة.	_ **	
٥٨	حوار الستأجار شقة.	_ ۲۸	
٦٢	تعابير وكلمات شائعة الاستعمال.	_ ۲۹	
٦٥	جمل كثيرة الاستعمال.	- 7	
۸١	في الفندق.	_ ٣1	

			*
_ ٣٢	زيارة الأقارب في المستشفى.	٨٥	
_ ٣٣	عند الحلاق.	٩.	**
<u> </u>	محادثة عند حلال الرجال.	41	,
_ ٣٥	رحلة داخل البلد.	9 £	
_ ٣٦	خطاب لأقاربي.	4.8	
_ ٣٧	في المطعم.	1.4	
_ ٣٨	في السينما.	١٠٤	
_ ٣٩	عند الطبيب.	1.0	
_ £ •	في العمل.	١٠٨	
_ ٤١	عند مكتب الإنصالات.	11.	
_ £ Y	الطقس المتغير.	117	
٤٣	في حفل الزفاف.	110	
£ £	في المنزل.	117	
_ 10	مواقيت وأعياد.	119	
_ £7	الوجبات.	171	
_ £ V	اللحوم والخضراوات والفاكهة.	178	
_ £ A	الفهارس.	177	